proceso

resumen semanal informativo del cudi

centro universitario de documentacion e información
apartado postal (01) 168
San Salvador, El Salvador.

año 1 SEMANA DEL 7 AL 13 DE JULIO DE 1980 **número 5**

INDICE

PRESENTACION 3

COMENTARIO

PANORAMA INTERNACIONAL 5

1. LA JRG Y SU OFENSIVA INTERNACIONAL
2. CONTINUA EL EXODO DE SALVADOREÑOS
3. LAS LP-28 SE TOMAN LA EMBAJADA DE COSTA RICA
4. COSTA RICA EN CRISIS

PANORAMA POLITICO 10

1. LA JUNTA DE GOBIERNO HACE UN BALANCE DE SUS 6 MESES DE ADMINISTRACION
   - Sobre el Proceso de Pacificación
   - Diálogo, Participación y Elecciones
2. NUEVAS "MEDIDAS DE CONTROL SOCIAL"
   - Se anuncian más cateos y batidas
   - La Guardia Nacional Arma a ciertos sectores de la población civil
   - La Fuerza Armada promueve campaña de delación
3. CATEOS AL SOCORRO JURIDICO DEL ARZOBISPADO, EXTERNADO DE SAN JOSE Y LOCAL DEL SINDICATO DE TRABAJADORES DEL SEGURO SOCIAL
   - La versión oficial
   - Aclara el Externado de San José
   - Se pronuncia el Arzobispado
   - El STISSS aclara sobre el cateo

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

4. CONTINUA LA ESCALADA REPRESIVA

Represión y terrorismo contra el movimiento sindical y la organización popular

Las bandas para-militares actúan impunemente

Diferentes instituciones educativas se pronuncia

5. INSURGENCIA

6. LA UNIVERSIDAD CONTINUA OCUPADA

PANORAMA ECONOMICO 18

1. COMERCIO EXTERIOR

El Salvador cierra sus ventas de café

Se busca reestructurar el Mercado Común Centroamericano

Arreglos para el funcionamiento del ferry hacia el sur

2. LOS CREDITOS INTERNACIONALES

3. CONTINUA Y SE ACENTUA LA CRISIS DEL FRIJOL

4. BALANCE ECONOMICO DE LA JUNTA

Sobre la nacionalización de la banca

Sobre el Comercio Exterior

Sobre la Reforma Agraria y la producción de granos básicos

Sobre las relaciones obrero-patronales y la creación de empleos

PANORAMA LABORAL 22

1. EMPLEADOS PUBLICOS Y OBREROS SE PRONUCIAN ANTE EL DECRETO 296

2. DENUNCIAS DE MEDIDAS REPRESIVAS Y NUEVAS PLATAFORMAS REINVINDICATIVAS

RESUMEN ESTADISTICO 25

CUADROS 27

NOTAS A LOS CUADROS ANTERIORES 40

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

PRESENTACION

El boletín semanal "PROCESO" tiene como objetivo principal proporcionar información objetiva, veraz y actualizada sobre la realidad salvadoreña. Sirve, esencialmente, como material de trabajo para el Seminario Permanente sobre la Realidad Nacional, que auspicia el Centro Universitario de Documentación e Información (CUDI). Pretende recopilar la información más importante que aparece atomizada durante la semana en los distintos medios de comunicación social, a fin de describir la coyuntura y apuntar posibles direcciones para su análisis.

"PROCESO" está organizado en dos partes:

a) Un comentario basado en las principales noticias de la semana, - que incluye citas textuales de las diferentes fuentes utilizadas para su elaboración. Dicho comentario está dividido en cuatro "panoramas": Internacional, Político, Económico y Laboral.

b) Una serie de cuadros y resúmenes estadísticos sobre aspectos relevantes de la situación política, social y económica salvadoreña sujetos a cuantificarse.

La fuente básica que se utiliza para la elaboración del boletín es la - prensa nacional. Los diarios nacionales consultados son:

1) La Prensa Gráfica
2) El Diario de Hoy
3) El Diario Latino
4) La Crónica
5) Diario El Mundo
6) El Independiente
7) Primera Plana 1/
8) El Universitario
9) Orientación (Periódico del Arzobispado)

También se incluyen como fuentes las publicaciones periódicas, boletines y publicaciones ocasionales que dan a conocer las diferentes fuerzas y - sectores políticos y sociales del país. En la medida de lo posible, se - incorporan como fuentes publicaciones y notas periodísticas internacionales. Las abreviaturas con que todas ellas se identifican en el boletín aparecen al final de esta presentación.

El Sistema de referencias de esta publicación opera de la siguiente forma:
Se citan en paréntesis las fuentes en forma abreviada, a continuación se pone el día y el mes en que fue publicada y el número o números de las - páginas en donde apareció.

Por ejemplo: (DH/02.07/2-19), significa El Diario de Hoy, 2 de julio, páginas 2 y 19.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

ABREVIATURAS DE LAS FUENTES UTILIZADAS

NACIONALES

1) La Prensa Gráfica (PG)
2) El Diario de Hoy (DH)
3) El Diario Latino (DL)
4) La Crónica (LC)
5) El Independiente (EI)
6) Diario El Mundo (EM)
7) Primera Plana (PP)
8) El Universitario (EU)
9) Orientación (Periódico del Arzobispado) (OR)
10) Solidaridad (Boletín Internacional del Socorro Jurídico del Arzobispado (SO)

INTERNACIONALES

11) El País, España (EP)
12) New York Times, USA (NYT)
13) US News & World Report, USA (USN & WR)
14) Washington Post, USA (WP)
15) Prensa Libre, Guatemala (PL)
16) La Nación, Guatemala (LN)
17) El Día, México (ED)
18) Excelsior, México (EX)
19) Uno más Uno, México (UMU)
20) La Tribuna, Honduras (LT)
21) La Prensa, Nicaragua (LP)
22) Nuevo Diario, Nicaragua (ND)

Las personas interesadas en adquirir la Documentación en que se basa nuestro boletín, pueden solicitarla al Apartado Postal (01)-168, San Salvador, El Salvador.

Se ruega indicar en la solicitud: nombre, dirección y país del interesado, así como el número de "PROCESO" correspondiente. Con la solicitud, deberá adjuntarse un cheque o giro postal, a nombre de la "Universidad Centroamericana José Simeón Cañas", por valor de cinco dólares ($ 5.00); esta cantidad incluye los gastos de reproducción de la Documentación así como el envío postal.

1/ Circula irregularmente.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

comentario

PANORAMA INTERNACIONAL

1. La JRG y su ofensiva internacional

La prensa nacional destaca esta semana los resultados de la ofensiva internacional que la Junta Revolucionaria de Gobierno lanzará a principios de junio en busca de apoyo y solidaridad (Proceso No. 1).

El Ministro de Trabajo de El Salvador, Julio Alfredo Samayoa h., visitó España con la intención de lograr "... mayor cooperación y asistencia técnica por parte española en materia de trabajo y seguridad social". Durante su estadía, destacó "la incomprensión y la ignorancia, por parte de la prensa europea, de la situación de su país y de las reformas sociales y agrarias que la Junta de Gobierno salvadoreña está llevando a cabo" (DH/08.07/4-33; PG/08.07/5-18).

Por su parte, el Ing. José Napoleón Duarte fue invitado al XXI Congreso de la Unión Europea Demócrata Cristiana en Lisboa y al Comité Ejecutivo Mundial de la Democracia Cristiana para que "... expusiera ... la historia política de El Salvador" (DH/11.07/22-23). El Ing. Duarte aprovechó la ocasión para entrevistarse y procurar el apoyo hacia su gobierno de distintas personalidades europeas pertenecientes a la Democracia Cristiana internacional. Al terminar su gira por Europa, recibió la solidaridad, para la Democracia Cristiana de El Salvador y para su persona - por "... su lucha política ... para instaurar en esa nación centroamericana una sociedad justa, pacífica y democrática ..." (DH/12.07/37), de la Unión Femenina Demócrata Cristiana, de la Unión Europea Demócrata -- Cristiana y del Congreso de la Unión Demócrata Cristiana (DH/11.07/22-23)

Por otra parte, un cable desde Bonn, Alemania Federal, da cuenta de que el Ing. Duarte en "conversación mantenida con la sección alemana de -- Amnistía Internacional ... acusó a las fuerzas armadas y de seguridad - de su país ... de detener a estudiantes, sindicalistas y campesinos; - así como de disparar indiscriminadamente contra manifestaciones pacíficas ... Duarte pidió a Amnistía Internacional la denuncia pública de -- esos crímines ..." (EI/09.07/1-20). Luego, mediante cable enviado por el Ministerio de Relaciones Exteriores a dicha organización, el Ing. - Duarte "lamenta actitud de Amnistía Internacional, sección alemana occidental, que desvirtuó conversación sostenida con dos de sus representantes, quienes atribuyéronle declaraciones inexactas ..." (DH/11.07/2). Además, sostuvo una entrevista de prensa con corresponsales extranjeros y periodistas "para rechazar las informaciones deformadas que se hicieron circular internacionalmente, a raíz de una entrevista que el gobernante salvadoreño concedió en Boon, Alemania, a Amnistía Internacional" (DH/12.07/5-11).

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Días antes, la Organización Demócrta Cristiana de América (ODECA) también expresó su apoyo a la Democracia Cristiana Salvadoreña. En reunión efectuada en Caracas, Venezuela, el Presidente del Partido Democristiano de Bolivia destacó que "... se ha instado ... a que el pueblo salvadoreño resuelva sus problemas de acuerdo a los planteamientos de la Democracia Cristiana". (DH/09.07/5-33).

Siguiendo la campaña internacional, Ernesto Arrieta Peralta, representante salvadoreño ante la Organización de Estados Americanos (OEA), expuso en Washington la labor que está efectuando la JRG y dijo "... que su país procura poner fin a 'la acumulación infamante de riqueza, cultura y poder ' que ha dado lugar al desgarramiento social que sacude a El Salvador". Añadió que "la democracia participativa que auspiciamos exluye y supera los regímenes del pasado, que establecían la igualdad política, pero que en la práctica no permiten al pueblo el - ejercicio del poder; ..." (PG/11.07/5-15).

A pesar de la solidaridad recibida por parte de los Partidos Demócratas Cristianos de Europa y América Latina, la JRG salvadoreña parece tener problemas internacionales. A parte de que ninguno de los gobiernos de los países visitados expresó su apoyo oficial a la Junta salvadoreña, a finales de junio, el Embajador de Nicaragua en El Salvador, Sr. Francisco Quiñonez Reyes, dirigió una carta de protesta a la Cancillería - salvadoreña "por las contínuas violaciones cometidas por las autoridades de Migración en ciudadanos nicaragüenses". Ante esta situación, el Gobierno nicaragüense "pide una exhaustiva investigación por parte del Gobierno de El Salvador que siempre ha sido respetuoso de los derechos humanos" (EI/09.10/7-10).

Por otro lado, el propio Vice-canciller salvadoreño, Dr. Alejandro Gómez Vides, manifestó que "Las relaciones con México han sufrido en los últimos días un 'enfriamiento '... Lo anterior, explicó, tal vez se daba a la presión de los grupos de izquierda de dicho país para con el gobierno mexicano". (PG/12.07/5-44).

2. Continúa el exodo de salvadoreños

El éxodo de salvadoreños aumenta día a día hacia distintas partes de América. La policía norteamericana encontró en el desierto de California los cadáveres de 13 inmigrantes ilegales salvadoreños. Otros 13 más fueron hallados perdidos por el desierto. Los sobrevivientes declararon que "los guías les robaron su dinero y les abandonaron al cruzar ... la frontera entre México y California ... Los salvadoreños tenían en su poder pasaportes mexicanos, pero no permiso de entrada a Estados Unidos". (EM/07.07/4; DL/07.07/8; DH/07.07/7) "El grupo está integrado fundamentalmente por salvadoreños de clase media que aparentemente ingresaron a los EE.UU. huyendo de la violencia ... de su propio país ... abonaron 300 dólares cada uno a los contrabandistas para que los guiaran e hicieran atravesar los puestos de frontera estadounidenses" (PG/08.07/5-18). La búsqueda de más sobrevivientes, así como de los contrabandistas, continúa en forma exhaustiva por las autoridades norteamericanas.

Días más tarde, se dió a conocer que "Unos 350 centroamericanos son deportados semanalmente de los Estados Unidos ..." . Esta semana, el nú-

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

mero de salvadoreños deportados sin documentación fue de 45. Los indocumentados provienen principalmente de El Salvador, Guatemala y Honduras. (DH/11.07/5-19).

Por otro lado, mientras el Ministro de Relaciones Exteriores ordenaba al Consul General de El Salvador en Belice, J. Adolfo Rafael Castillo A., que investigara una denuncia de " ... trato brutal que las autoridades de esa colonia británica están dando a los salvadoreños" (EM/09.07/1), el Ministro de Relaciones Internas de Belice, C.L.B. Rogers, informaba que su país ya no recibirá a más refugiados salvadoreños y solicitaba al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados, Phillip Sargiesen, ayuda para atender a los salvadoreños en Belice. (PG/12.07/5-44).

A pesar de que el Gobierno del Presidente Carazo parece otorgar todo su apoyo a la Junta de El Salvador, no ocurre así con los refugiados salvadoreños que se encuentran en ese país. Ya a finales de junio, una delegación del FDR solicitó mayor atención para los salvadoreños refugiados en suelo costarricense por parte de las organizaciones religiosas, populares y gubernamentales de Costa Rica. Los delegados del Frente afirmaron que los salvadoreños son perseguidos por agentes de Migración. (LC/01.07/3). Además, se informó que algunos refugiados, que viajan por tierra, son devueltos a Nicaragua, desde el puesto fronterizo de Peñas Blancas, por indocumentados. (LC/01.07/2) La cantidad de salvadoreños que ingresa a territorio costarricense es aproximadamente de 35 diarios. (LC/01.07/3)

Esta semana vuelve a destacarse la situación de los cientos de salvadoreños que han emigrado a Costa Rica, ya que "... están pasando difícil situación en ese país ... (a pesar de que) el Gobierno de Costa Rica sabe ... que los que han buscado refugio ... lo han hecho para salvarse de la ola de violencia que ya ha cobrado incontables víctimas ... no quiere darles la calidad de refugiados y les sigue dando un tratamiento de turistas ... al negarles la calidad de refugiados políticos ... les exigen una fianza de 150 dólares para entrar a Costa Rica y su boleto de regreso". (EI/07.07/2)

Por otro lado, el Gobierno de Honduras autorizó a las Naciones Unidas a atender a más de 3.000 salvadoreños refugiados en comunidades fronterizas con El Salvador (DH/30.06/47). Tres días más tarde, fuentes oficiales de la Dirección de Población y Política de Honduras afirmaron que el número de refugiados había aumentado a 3.500. Aseguraron que la causa del éxodo de salvadoreños es la violencia imperante en El Salvador. (LC/03.07/3).

Nicaragua también está atendiendo a refugiados salvadoreños. En León y Chinandega se están prestando asistencia a unos 2.000, La Cruz Roja Nicaraguense espera un flujo de unos 200.000 refugiados más, para lo cual está dando los pasos necesarios para su acondicionamiento en campos especiales. Además de las Naciones Unidas y la Cruz Roja, está dando asistencia a los refugiados salvadoreños el Comité Evangélico para Ayuda al Desarrollo (LC/01.07)

Todo parece indicar que el éxodo no terminará ahí. Según declaraciones del Subdirector de la Dirección General de Migración de El Salvador, Angel Espinoza, en la última semana de junio se otorgaron 3.765

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

pasaportes legalizados y en un solo día se han llegado a autorizar 727 pasaportes. El Sr. Espinoza "... señala que en la mayoría de los casos, los solicitantes necesitan el pasaporte para viajar fuera de El Salvador, y en segundo término están quienes únicamente desean obtenerlo como una forma preventiva". Por su parte, el Director General de Protocolo, Guillermo Rubio Melhado, manifestó que, en promedio, los pasaportes autorizados durante sólo un mes han sido 25.000 (PG/13.07/3-8).

3. Las LP-28 se toman la Embajada de Costa Rica

Miembros de la organización Ligas Populares 28 de Febrero (LP-28) ocuparon la Embajada y el Consulado de Costa Rica. Los ocupantes llegaron a la Embajada acompañados de más de 100 campesinos. Manifestaron que se encuentran en esa sede, no como ocupantes sino que en calidad de refugiados, ya que "... en el campo les es imposible vivir ...". Entre los refugiados se encuentran, por lo menos, 60 niños cuyas edades oscilan entre uno y nueve años. (EM/12.07/13) Los campesinos refugiados forman parte del "Comité de Pobladores de Zonas Rurales" y piden "una intercesión para que cese la supuesta represión del Gobierno en las poblaciones rurales" (EM/12.07/17). Los campesinos provienen del Departamento de San Vicente, lugar en el que se ha registrado una intensa actividad militar, tanto de las Fuerzas Armadas como de las organizaciones político-militares. "... durante la ocupación resultó muerto un agente de la Policía Nacional que prestaba servicio en la misión diplomática costarricense" (EM/11.07/1).

"El Embajador de Costa Rica en nuestro país, Alejandro Alvarado Piza, comunicó lo anterior a su Gobierno y después de conversar con los que dicen ser refugiados, se explicó que ningún rehén quedaría en la Embajada ... El Embajador manifestó a los periodistas que los ocupantes pedían la intervención de los Embajadores de México, Italia, Panamá, Venezuela y el Encargado de Negocios de España para que dialogaran sobre la situación ... reunión que no se realizó por falta de coordinación entre las personas convocadas ..." Tal como indicaron los refugiados, todas las personas que laboran en la Embajada, incluyendo al Embajador, salieron por la tarde. (EM/12.07/13)

Desde San José, el Canciller interino de Costa Rica, Berndt Niehaus, declaró que "no hay ninguna solicitud de asilo presentada por miembros de un grupo de campesinos que ocupó ayer la Embajada de Costa Rica en El Salvador".(EM/12.07/17)

Sin embargo, el Comité de Pobladores de las Zonas Rurales de las LP-28 enviaron una carta a los Sres. Embajadores de Costa Rica, México, Panamá, Italia, Venezuela y al Encargado de Negocios de la Embajada de España que decía: "Solicitamos a los Supremos Gobiernos de las Repúblicas de Costa Rica, Estados Unidos Mejicanos, Panamá, Venezuela, nos concedan refugio político, ya que reintegrarnos a nuestros lugares de domicilio es condenarnos a una muerte segura a manos de los cuerpos represivos, sea cual sea el nombre o disfraz con que se responsabilicen de -- nuestros asesinatos o bien lo encubran, como 'enfrentamientos '" (LP-28/11.07)

Por su parte, el Vice-canciller salvadoreño, Dr. Alejandro Gómez Vides, sostuvo que no se intervendrá en la Embajada costarricense a menos que

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Costa Rica lo solicite. (PG/12.07/5-44)

Un comunicado oficial de la Cancillería chilena "expresó ... la más enérgica protesta y repudio por la ocupación de que fue víctima la Embajada de Costa Rica en la República de El Salvador" (PG/12.07/31) Hasta la fecha, la Cancillería chilena es la única que se ha manifestado en esta forma.

4. Costa Rica en crisis

Dos huelgas generales de trabajadores amenazaron esta semana a Costa Rica. Una de los estibadores del muelle de Limón, principal puerto del Atlántico; y otra de los trabajadores de la región bananera del Golfito, al sur del país.

La primera se logró parar por un acuerdo entre los representantes del Ministerio del Trabajo y de los Sindicatos de estibadores. El acuerdo se basa en el aumento salarial, que no es aprobado por el propietario de la empresa "Estiba S.A.". "Pero a pesar del arreglo logrado ... existe mucha efervescencia en Limón, debido ... a que el arreglo no fue consultado con las bases" (DH/09.07/5-17) y " ... a la muerte de un obrero en un enfrentamiento con la guardia civil ... La guardia civil se mantiene a la expectativa y reforzó su destacamento en Limón. En este puerto, movimientos sindicales anteriormente han degenerado en violencia". (DH/07.07/11-26)

La segunda amenaza de huelga se hizo efectiva; fue imposible pararla. En varias ocasiones se rompieron las negociaciones entre el sindicato de trabajadores de la zona y la compañía bananera de Costa Rica. Dirigentes obreros confirmaron "... que el paro de labores comenzó ... después de haber recibido instrucciones ... de la organización sindical que agrupa a los trabajadores". La huelga afecta a 5.200 trabajadores y se desarrolla específicamente en las fincas propiedad de la Compañía Bananera de Costa Rica, subsidiaria de la empresa norteamericana Standard Brand Co., en la zona del Pacífico. (PG/11.07/41)

Por su parte, el gerente de la empresa, Eduardo de la Espriella, comunicó al Ministro de Trabajo, German Serrano, que su empresa no negociará con los trabajadores mientras se mantengan en huelga. (DH/12.07/47)

La crisis reinante en Costa Rica no termina ahí. El propio Presidente de la Cámara de Comercio, Angel Nieto Castro, manifestó que "existe una situación delicada de carácter económico, fiscal, financiero y social, pues la política del gobierno ha creado muy pocos incentivos a la producción y que eso podría traer una serie de problemas a las empresas y, eventualmente, una recesión ... (además), destacó en su reunión con periodistas que este año el déficit del gobierno ascenderá a 2.600 millones de colones (302.2 millones de dólares), pero que en 1981 será del orden de los 3.500 millones de colones (406.9 millones de dólares)... Sentenció que si el déficit no se resuelve, el peligro de la devaluación sigue existiendo por más que el gobierno y el banco Central se empeñen en negarlo" (EM/09.07/14)

En vista de esta situación, el Presidente Carazo accedió a entrevistarse con Luis Alberto Monge, líder del Partido de Liberación Nacional (PLN),

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

el mayor grupo opositor, "para examinar con él, a la luz de la realidad, algunos obstáculos que están entorpeciendo la labor gubernamental con grave daño para el país" (DH/11.07/4-9) En esta ocasión, también se trató el tráfico de armas en el que recientemente se ha visto involucrado el ex-ministro de Seguridad Pública de Costa Rica, Juan José Echeverría Breadley. Monge solicitó a Carazo "sanciones contra los involucrados en el tráfico de armas ... (e) indicó que a raíz de los acontemientos políticos y militares de Centro América, en Costa Rica se ha ido estableciendo un centro internacional de operaciones para el mercado y trasiego de armas" (DH/12, 07/7). Las autoridades que investigan el aparente trasiego de armas entre Costa Rica y El Salvador, mencionan un aeropuerto rural, en la jurisdicción de Guanacaste, como punto de partida y llegada de "aviones de Venezuela, El Salvador y Panamá". Las investigaciones del caso se hacen por instrucciones del Ministro costarricense de Seguridad Pública, Carlos Arguedas. (EM/09.07/29)

PANORAMA POLITICO

1. LA JUNTA DE GOBIERNO HACE UN BALANCE DE SUS 6 MESES DE ADMINISTRACION

Esta semana se cumplieron 6 meses de gobierno militar-demócrata cristiano. La Junta Revolucionaria de Gobierno (JRG), a través del Dr. Morales Ehrlich, emitió un informe que fue televisado el 10 de julio. En él, se hizo un balance de los principales logros de la JRG. Se enfatizó primordialmente el estado de cosas de las diferentes reformas que se han emprendido este semestre, las proyecciones en la producción de granos básicos para la cosecha 80-81, proyecciones en la producción de los productos de exportación, la reactivación de la economía a través del Plan Nacional de Emergencia, y la generación de empleos y las relaciones obrero-patronales (ver PANORAMA ECONOMICO).

Sobre el proceso de pacificación

En lo político, el Dr. Morales Ehrlich declaró que "el Gobierno se ha empeñado, y lo vamos a incrementar decididamente, en un proceso de pacificación ..." El Gobierno busca "... la paz del conjunto de condiciones ... que le permita a los salvadoreños, manifestarse, participar, expresar su opinión en un clima de respeto a lo que él haga, a lo que él diga ..."

Agregó el Dr. Morales Ehrlich: "... para lograr la paz este gobierno tiene que usar todos los métodos a su alcance y deseo ser claro. Desde los métodos de persuasión, que son los que más queremos usar ... hasta ciertas medidas de control social, como son la propaganda, la solución de injusticias laborales, la solución de injusticias económicas y también los medios coercitivos y los métodos militares ... con aquellos grupos cuyo único lenguaje es la violencia hay que usarse métodos coercitivos y con aquellos grupos que tienen como único lenguaje las armas tiene también que usarse métodos militares ..."

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Diálogo, participación y elecciones

En cuanto al diálogo, manifestó el miembro de la Junta que "Queremos entendernos con todos los sectores de esta población. Ya hemos iniciado pláticas con industriales y con sectores religiosos. Deseamos hablar con todas las fuerzas ..." Por último, refiriéndose a la participación, declaró que "... de aquí en adelante será necesaria la formación de partidos políticos en este país. No queremos un partido oficial, no queremos una dictadura ... Queremos que sea el pueblo que vaya dirigiendo su propio destino y en esto entra también la elección de sus propias autoridades ... No nos perpetuaremos en el Poder. La Junta Revolucionaria de Gobierno es transitoria y se encamina a la instauración de un régimen democrático popularmente electo ..." Anunció que "dentro de pocos días" se elegiría a los miembros del Consejo Electoral a fin de que redactaran una nueva Ley Electoral. (PG/12.07/24-25-26)

2. NUEVAS "MEDIDAS DE CONTROL SOCIAL"

Se anuncián más cateos y batidas

Ya la semana pasada informábamos que la Fuerza Armada había anunciado que los cateos en las áreas marginales situadas en el sudeste de la capital continuarían (PROCESO No. 4, p. 10). Esta semana se ha vuelto a reiterar el anuncio, además de que se indica que "se intensificarán los patrullajes en San Salvador y poblaciones circunvecinas con el mismo fin" (DL/07.07/16-17). Por su parte, el Comité de Prensa de la Fuerza Armada (COPREFA), volvió a reiterar que, "Dada la suspensión de garantías constitucionales imperante en el país, y por la integridad del Estado, las Fuerzas Armadas harán un cateo en el lugar que muestre la menor sospecha de albergar subversivos" (EI/09.10.07/10-11).

A su vez, la Oficina de Relaciones Públicas de la Policía Nacional emitió un comunicado en el que se informa "sobre la realización de batidas para garantizar la paz y la tranquilidad, antes y durante las fiestas agostinas" (DH/10.07/3).

La Guardia Nacional arma a ciertos sectores de la población civil

Por otra parte, la prensa nacional informaba que "por iniciativa propia, los vecinos de Nueva Esparta, La Unión, han fundado un puesto de Guardia Civil que se encargará de velar el orden las 24 horas del día ... Los Guardias Civiles estarán bajo las órdenes del Comandante Local y han sido uniformados y provistos de armas de fuego para su defensa personal, así como para repeler cualquier ataque de que sean víctimas ..." (DH/08.07/36)

La Fuerza Armada promueve campaña de delación

A partir del 10 de julio, los principales diarios de El Salvador publicaron un anuncio que transcribimos literalmente:

"SALVADOREÑOS
DENUNCIA LA VIOLENCIA

Esta es la oportunidad para que defendamos
nuestro sagrado derecho de vivir en paz. En

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

nombre de nuestra Patria, denuncia toda situación anormal o sospechosa que pueda generar violencia.

Su información puede darla a la Fuerza Armada al teléfono:

26-8484

(No tiene qué identificarse, solo denuncie)

TODOS QUEREMOS VIVIR EN PAZ.
ESTA ES TU OPORTUNIDAD

LA FUERZA ARMADA TE RESPALDA

EL SALVADOR ES TU PATRIA. DEFENDAMOSLA". (DH/10.07/80)

El anuncio, además, se dió a conocer por medio de la radio y la televisión con regular periodicidad ese día, así como el resto de la semana.

El Arzobispado de San Salvador lo condenó a través de su Radio-difusora (YSAX) y le dedicó un editorial en su periódico (Orientación). Dijo Orientación: "Si no fuera porque en El Salvador las mayores barbaridades se han convertido en realidad cotidiana, el lector de este anuncio de prensa no podría creerlo. Pensaría vivir en algún país fascista en sus peores momentos, que puede hacer la más aberrante propaganda, precisamente cuando la censura de prensa impide expresarse a quien disienta lo más mínimo de la política oficial ..."

"¿Qué se pretende con este anuncio? ... quieren hacer de cada salvadoreño un delator, que aumente el número de espías, "orejas", encapuchados que van señalando lugares y personas, que son después capturadas, torturadas, asesinadas o simplemente 'desaparecidas'. Hay aquí una monstruosidad jurídica, pues basta la mínima sospecha, sin tener que probar la objetividad de la sospecha, para poder denunciar. Y además no hace falta que el delator se identifique. Con esto queda abierta todavía más la puerta para mayores y más crueles arbitrariedades de la Fuerza Armada y de los cuerpos de seguridad ..."

"Pero lo que más se pregunta el salvadoreño al leer tales anuncios es ¿a qué teléfono tendrán que llamar los realmente amenazados por las bandas para-militares, el escuadrón de la muerte, el ejército anticomunista salvadoreño? ¿A qué teléfono tendrán que llamar los campesinos cuando ven llegar a los cuerpos combinados para catear, saquear, violar, torturar y asesinar? ¿A qué teléfono tendrán que llamar los maestros, los médicos, los sacerdotes, los heridos en los hospitales, los sindicalistas, los periodistas, cuando siguen siendo asesinados con total impunidad y sin que la Fuerza Armada haya hecho nada para evitarlo, por investigarlo, por condenar a los culpables?..." (OR/20.07)

3. CATEOS AL SOCORRO JURIDICO DEL ARZOBISPADO, EXTERNADO DE SAN JOSE Y LOCAL DEL SINDICATO DE TRABAJADORES DEL SEGURO SOCIAL

El sábado 5 de julio, fue cateado el Colegio Externado de San José, propiedad de la Compañía de Jesús (PROCESO No. 4, p.9). En el local del colegio se encuentran las oficinas del Socorro Jurídico del Arzobispado. Además, el colegio colinda con el local del Sindicato de Trabajadores del

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Instituto Salvadoreño del Seguro Social (STISSS). De las informaciones periodísticas se desprende que se aprovechó el cateo al Colegio para efectuar cateos a las otras dos instituciones. Esta semana se reportó la versión oficial de dichos cateos, así como las aclaraciones que al respecto dieron voceros del Socorro Jurídico, del Colegio y del STISSS.

La versión oficial

El Comité de Prensa de la Fuerza Armada (COPREFA) emitió un comunicado en el que manifestaba que el cateo se había realizado "... a fin de comprobar información obtenida en la Universidad Nacional, que se ocultaban armas y literatura subversiva en dicho colegio ... La actividad se efectuó en presencia de un delegado del Arzobispado, del Canciller de la misma y del señor Rector del mencionado Colegio ... como resultado del cateo se encontró en las oficinas del Socorro Jurídico que funciona en una habitación del mismo edificio, literatura subversiva, propaganda de la misma, planes, planos de operaciones, munición y vainillas de diferentes calibres, dos armas y dinero que según los recibos se utilizan en actividades ajenas a los fines humanitarios de la misma; asímismo, se encontró en la parte exterior del edificio ayudas de instrucción de tiro compuesto de dos blancos y sus respectivos apoyos ..." (EM/07.07/3)

En el mismo comunicado se hace notar que "también se localizó una casa inmediata al colegio, que se comunica a través de la valla interior del mismo, y en la cual funcionaba una imprenta clandestina de propaganda subversiva del BPR, FAPU, LP-28 ... El mencionado lugar resultó ser el local del Sindicato de Trabajadores del Seguro Social (STISSS) ..." (EM/07.07/3)

Por su parte, la prensa nacional, informó que, a pesar que el cateo empezó a las 7:30 a.m., "los periodistas pudieron entrar a eso de las nueve de la mañana ..." la literatura fue encontrada en el local que ocupa el Socorro Jurídico del Arzobispado. Ahí estaba una fotografía de Salvador Allende de Chile y libros sobre Economía y Comunismo. En otro lugar fueron encontradas vainillas de fusil G-3 y ropa al parecer para campesinos. Cuando se realizó el registro llegó el Canciller del Arzobispado... quien dijo que las vainillas eran presentadas como evidencia de la persecución a los campesinos o personas que llegaban a quejarse al Socorro Jurídico ..." (DH/07.07/9-15)

Aclara el Socorro Jurídico

Por su parte, el Socorro Jurídico emitió un comunicado en el que aclaraba que los documentos encontrados en su oficina durante el cateo son "prueban legal y fehacientemente de la represión y violación de los derechos humanos en nuestro país; Que parte de esa prueba es una cantidad indeterminada de vainillas de armas calibre G-3 y una espoleta de granada con el código de fabricación usado por miembros de la Guardia Nacional cuando a mediados del mes de Marzo del corriente año agredieron a varias familias de la población de Santa Clara, asesinando, en esa oportunidad, a un niñito de siete años ...". Además, consideran que "el saqueo a nuestra oficina por parte del Ejército ha tenido como objeto tratar de callar una voz que imparcialmente y mediante hechos objetivos denuncia nacional e internacionalmente la represión oficial que sufre nuestro pueblo ..." (Socorro Jurídico, 5 de julio de 1980).

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Aclara el Externado de San José

Por su parte, el Rector del Externado de San José envió sendas cartas a la "Prensa Gráfica" y al "Diario de Hoy" a fín de que se rectificaran los comunicados que dichos diarios habían publicado en relación al cateo efectuado en el Colegio. En ellas, afirman el Rector que "Comprendemos que su información esté basada en lo que tendenciosamente han dicho las autoridades militares, especialmente el COPREFA, pero ustedes bien podían haber consultado en el lugar de los hechos a las legítimas autoridades del Colegio ..." y señala las falsas informaciones que diera el comunicado del COPREFA:

1. "el cateo se hizo sin autorización eclesiástica y menos aún sin la autorización del Rector del Colegio, al cual se le impidió la entrada hasta estar muy avanzada la operación ..."
2. El Socorro Jurídico funciona con independencia del Colegio. Debe ser el Arzobispado el que dé las explicaciones sobre el uso que el Socorro Jurídico hace del local que el Colegio le presta.
3. "... es tendenciosa y ridícula la afirmación de que en el exterior del edificio se encontraron 'ayudas de instrucción de tiro ...'"
4. "... es totalmente tendenciosa la forma en que se relaciona el local del Sindicato del STISSS con el Colegio. El colegio no tiene la más mínima relación con ese Sindicato. La valla no es de comunicación sino de separación ..."
5. "Ninguna autoridad firmó acta ninguna, pues los invasores y cateadores lo hicieron sin su permiso ..."

(Externado de San José, 7 de Julio de 1980).

Se pronuncia el Arzobispado

Asímismo, el Arzobispado de San Salvador, a través de su Secretaría de Comunicación Social, emitió un comunicado, en el que afirma que "... el cateo se llevó a cabo a iniciativa de las Fuerzas Armadas, y no con autorización del Arzobispado ..."

Agrega el comunicado: "... Diez minutos antes de practicar el cateo un alto funcionario del Ministerio de Defensa, avisó al Pro-Vicario del Arzobispado sobre lo que iba a suceder ... el Pro-Vicario se trasladó inmediatamente al Colegio ... los efectivos militares no penetraron a las instalaciones del Centro hasta que llegó el representante del Arzobispado y su acción no fue violenta ..."

"El Arzobispado protesta ante la Fuerza Armada porque cuando se desmantelaba la oficina del Socorro Jurídico, el representante del Arzobispado que presenciaba los hechos fue amonestado a salir y cerraron la puerta durante 15 minutos más o menos ... también deplora la forma insidiosa y las noticias tendenciosas publicadas el sábado 5 por la tarde y el lunes 7 en los rotativos capitalinos, porque al leer serenamente los informes queda confusión entre el cateo al Colegio, el Sindicato STISSS y el Socorro Jurídico del Arzobispado, como si los tres formaran una sola unidad ..." (EM/11.07/3)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

El STISSS aclara sobre el cateo

Dirigentes del STISSS declararon que era falso que se hubiera encontrado "material subversivo" en el local de su sindicato. Manifestaron que del local "... se han desaparecido cuantiosos objetos que eran de uso personal de los trabajadores del Seguro Social ... entre ellos se encuentran 3 ventiladores, 3 máquinas de escribir, dos archivadores, una calculadora, un mimeógrafo y medicinas para su uso ..." (EI/11-12.07/7)

4. CONTINUA LA ESCALADA REPRESIVA

Las noticias de prensa, las declaraciones y publicaciones incidentales de las organizaciones democráticas y revolucionarias, así como las mismas declaraciones de fuentes oficiales y de la Fuerza Armada indican un claro aumento en las acciones represivas -tanto de organizaciones para-militares como de los cuerpos de seguridad y el ejército. El aumento ha sido notorio a partir del paro nacional convocado por la Coordinadora Revolucionaria de Masas (CRM) y las víctimas han sido, básicamente, las organizaciones sindicales y aquellas instancias que de una forma u otra representan una voz de oposición al régimen: tal es el caso de la destrucción del Diario "El Independiente", los atentados contra el Director del mismo, las bombas en la Imprenta de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas", la ocupación militar de la Universidad de El Salvador, -(PROCESO No.4) los cateos: al Socorro Jurídico, Externado de San José y local del STISSS.

Esta semana se reportan nuevos atentados contra organizaciones; el Escuadrón de la Muerte ha vuelto ha actuar con total impunidad; se siguen efectuando capturas de dirigentes de las diferentes organizaciones de oposición y se ha asesinado indiscriminadamente a la población civil (ver Cuadros No. 1, 2, 3 y 4). A su vez, la Iglesia se ha pronunciado contra esta represión indiscriminada y la Universidad Centroamericana y los Centro Católicos de Estudio han sacado sendos pronunciamientos en donde denuncian y condenan tal situación.

Represión y terrorismo contra el movimiento sindical y la organizacion popular

Por tercera vez en menos de cuatro meses, una potente bomba destruyó la casa que ocupa el Sindicato de Trabajadores de Bebidas Gaseosos (DH/07.07/8-30). Los trabajadores de dicho sindicato tienen ya varios meses de denunciar amenazas que sus miembros han recibido como consecuencia de conflictos con las fábricas LA CONSTANCIA y LA TROPICAL (ver PROCESO 3 y 4). Cabe hacer notar que en el local de este sindicato funcionan las oficinas de la Federación Sindical Revolucionaria (FSR). Asímismo, otra carga de dinamita estalló en el local del Sindicato de Trabajadores de la Comisión Ejecutiva del Río Lempa (STECEL) (DL/10.07/1).

Por su parte, la Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños (ANDES), denunció la captura del Secretario de Organización del Consejo Ejecutivo de ANDES, del Secretario de Información de la Dirección Ejecutiva Nacional del Bloque Popular Revolucionario y del Secretario General de la Unión de Pobladores de Tugurios (UPT). (EM/07.07/30)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Las bandas para-militares actúan impunemente

Diez personas murieron ametralladas en un cafetín del barrio San Jacinto, de San Salvador "... los hechores irrumpieron en el cafetín, apuntando con sus armas, barriendo a todos los que se encontraban en el interior... se supo que los asesinos iban con pañuelos en las caras, por lo cual nadie pudo identificarlos ..." (DH/07.07/8-21)

Once cadáveres de hombres cuyas edades oscilan entre 19 y 30 años fueron encontrados en la vía que conduce de Santa Ana a los Naranjos. Todos tenían tatuadas, en el pecho o la espalda, las iniciales "EM" (Escuadrón de la Muerte). (DH/11.07/44).

El periodista Jaime Suarez Quemain, Jefe de Redacción del Diario "La Crónica", y el fotógrafo César Najarro, fueron secuestrados el viernes, como a las seis de la tarde, por cinco hombres armados de metralletas. Suarez Quemain había sido ya amenazado de muerte. Sus cadáveres aparecieron al día siguiente con señales de brutales torturas (EM/12.07/13; EI/14-15.^ 07/1)

Diferentes instituciones educativas se pronuncian

La Federación de Centros de Educación Católica mandó un comunicado a la Junta de Gobierno, en la que denuncia una serie de hechos represivos en contra de todos los centros educativos, de los centros de educación católica, de sus maestros y de sus alumnos.

En dicho comunicado, la Federación manifiesta que "... la situación de El Salvador, la gravedad actual del conflicto político, y otra serie de circunstancias históricas han llevado a la ampliación de la labor educativa que debe siempre buscar la formación integral de la persona para que sepa desenvolverse en las áreas político-económico-sociales y religiosas. Pero, ni siquiera el compromiso partidista de educadores y educandos de ningún modo legitima ni el asesinato de los educadores ni la violación de los Centros de Educación ..."

Por último, la Federación solicita:

" 1. Que se aclaren los hechos acaecidos en los cateos a los centros educativos, rectificando los comunicados oficiales del Comité de Prensa de la Fuerza Armada y ajustándose a la verdad.

2. Garantía para los alumnos, profesores e instituciones educativas, controlando a los grupos empeñados en amedrentar y hacer el mal; haciendo investigación exhaustiva en caso de violación.

3. Finalmente, en el caso de que se decida realizar nuevos cateos a centros educativos, pedimos no actuar en base a falsos rumores, avisar a las autoridades de los centros educativos y guardar el debido respeto."

Finalizan diciendo: "La represión a la educación crece cada día más. Estamos conscientes que de no ser atendidas nuestras peticiones nos veremos obligados a cerrar nuestros centros educativos. (Federación de Centros de Educación Católica, 8 de julio de 1980)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Por su parte, el Consejo Superior Universitario de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas" emitió un pronunciamiento condenando la represión contra instituciones educativas. En él manifiestan que "La represión contra los educadores en El Salvador se ha manifestado en el acoso, cateo y ocupación militar de escuelas, institutos, colegios privados y universidades, así como en el asesinato sistemático de 64 maestros en los últimos 6 meses ..." El pronunciamiento termina "condenando la represión contra el pueblo salvadoreño y especialmente contra los educadores y los centros educativos..." (DL/08.07/9)

5. INSURGENCIA

En este contexto se han desarrollado las actividades insurgentes de la semana. Las zonas con mayor número de actividades por parte de las organizaciones político-militares, así como de enfrentamientos con el ejército y los cuerpos de seguridad, han sido los Departamentos de San Salvador, San Miguel y San Vicente.

La ciudad de San Miguel fue "blanco de un prolongado ataque guerrillero" la noche del miércoles 9 de julio. "El ataque de los insurgentes fue acompañado por el estallido de varias bombas en edificios públicos de esa ciudad ... En San Salvador y en los suburbios de Mejicanos y Soyapango también se registraron numerosas explosiones ... Las autoridades dijeron que el accionar de los guerrilleros en San Miguel se prolongó por unas dos horas ... (y que) un número no establecido de guerrilleros lanzó un ataque contra instalaciones militares y policiales ..." (EM/10.07/1).

Siempre desde San Miguel, se informaba que una bomba destruyó parcialmente el Puente Urbina, en tanto que la Ruta Militar, en un largo tramo, había sido deteriorada con explosiones dinamiteras o con perforaciones hechas a pico y piocha (EM/09.07/32)

En el Departamento de Usulután, un largo tramo de la Carretera del Litoral que conduce a la población de San Agustín fue obstaculizado por "elementos subversivos que han excavado una zanja de 2 metros de ancho... informaron las autoridades locales que los subversivos permanecen apostados en lugares inmediatos con armas de diferentes calibres ... La Fuerza Armada hace incursiones esporádicas tratando de controlar a los subversivos, pero estos tienen un sistema de información y vigilancia que con bastante anticipación saben cuándo se acercan patrullas militares y se esconden para luego salir cuando los contingentes se retiran ..." (EM/10.07/2)

6. LA UNIVERSIDAD CONTINUA OCUPADA

Esta semana continuaba ocupada la Universidad Nacional. Por parte de la Junta de Gobierno, el Ing. Napoleón Duarte, dió declaraciones a corresponsales extranjeros en el sentido de que "... se están haciendo los arreglos para reabrir la Universidad de El Salvador, pero al mismo tiempo advirtió que se adoptarán medidas convenientes para que el máximo centro de estudios no siga siendo un centro de subversivos ..."

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Explicó que "... al catearse los distintos locales universitarios no se encontraron grandes cantidades de armas, sino solamente algunas de diferentes calibres y marcas de fabricación. Manifestó se ha hallada mucha propaganda subversiva y otras evidencias de la actividad clandestina que se desarrollaba en la Universidad ..." Expresó que "... así como algunos países ayudan a la subversión, de igual manera las naciones amigas y de trayectoria democrática deben ayudar económicamente a los gobiernos para contrarrestar la ofensiva de la ultraizquierda ..." (EM/09.07/3)

Por su parte, el Ing. Félix Ulloa, Rector de la Universidad Nacional, declaró que "en ningún momento se recibirá la Universidad de manos de militares, sino que de la Corte de Cuentas y mediante inventario ..." Además, la comunicad universitaria "... rechazó cualquier pretensión tendiente a imponer autoridades en el máximo centro de estudios, y dió respaldo a las autoridades constituídas, durante una asamblea general celebrada en el local de la Asociación Salvadoreña de Ingenieros y Arquitectos (ASIA) ..." (EM/09.07/1)

PANORAMA ECONOMICO

1. COMERCIO EXTERIOR

El Salvador cierra sus ventas de café

El principal producto de exportación parece estar sufriendo una de sus peores crisis desde 1974. Los precios del café continuaron su descenso en el mercado internacional; asímismo, los precios a que el INCAFE está comprando a los productores nacionales ha caído un promedio de ₡ 20 por las 500 libras de café uva fresca y ₡ 22 por las 120 libras de café pergamino desde el 30 de junio (Ver Cuadro No. 11).

Por otra parte, el Instituto Nacional del Café (INCAFE)"... ha decidido cerrar sus ventas de café al mercado internacional ... de acuerdo con su política de búsqueda de mejores precios y defensa de los mismos..." A mediados de mes se reunirán en Cancún, México, " ... los máximos dirigentes de la política cafetalera de la región centroamericana ... para tratar, específicamente, la situación internacional con el actual cierre de ventas por parte de El Salvador, y, posiblemente, por parte de Guatemala, Honduras, Costa Rica, Nicaragua, Venezuela y Brasil ..." y otros países que integran PANCAFE (PG/10.07/9).

Se busca re-estructurar el Mercado Común Centroamericano

Durante la semana, se reunieron en Managua los Ministros de Economía de la región a fin de buscar alternativas posibles a la reestructuración del Mercado Común Centroamericano (MERCOMUN). El Tratado General de Integración vence el próximo año. (DH/07.07/10-28) Los Ministros reunidos calificaron de "grave" y de "emergencia" la situación de la balanza de pago de Nicaragua y El Salvador en el comercio intercentroamericano. Ambos países "... dieron un ultimátum al MERCOMUN para que sus actuales déficits sean resueltos antes de junio de 1981 ..." El

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Ministro de Economía de Costa Rica, José Miguel Alfaro, señaló que "... el mayor problema de ambas naciones es que carecen de fondos suficientes para atender adecuadamente el pago de importaciones ..." (DH/11.07/4-9)

Entre los principales acuerdos a los que se llegaron están: 1) Encargar a la Secretaría General del Tratado de Integración Económica la elaboración de un nuevo estudio sobre los aranceles centroamericanos en base a un 35, 50 y 100 por ciento de protección. El estudio deberá ser presentado el 26 de julio. 2) La creación de la Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo, cuya sede estará en Managua. 3) Solicitar al Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y a la Secretaría del Tratado de Integración (SIECA) que busca fórmulas de financiamiento regional e intraregional para Nicaragua y El Salvador. (PG/07.07/5-54)

Arreglos para el funcionamiento del ferry hacia el sur

Durante la reunión de Ministros de Economía en Managua, el Ministro de Economía salvadoreño se reunió con el Dr. Sergio Ramírez Mercado, miembro de la Junta de Gobierno Nicaragüense, con el Ministro de Transporte y con el encargado de transporte marítimo. "Los tres estuvieron de acuerdo en apoyar un ferry salvadoreño". Declaró el Ministro Salvadoreño que " ... hoy tiene la palabra la libre empresa salvadoreña para la realización de un ferry, que vendría a evitar tantos problemas por los que pasan nuestros transportistas, los comerciantes e industriales ..." (DH/08.07/3-11)

Por otro lado, se supo que la Compañía Naviera Griffith, S.A. "... ha ofrecido al Gobierno de El Salvador poner a operar un nuevo transbordador entre Punta Ruca, La Unión, y Puntarenas, Costa Rica, como una alternativa para facilitar el tráfico de furgones de y para el sur de Centro América ..." (DH/11.07/3)

2. LOS CREDITOS INTERNACIONALES

Las noticias en cuanto a créditos internacionales son contradictorias esta semana. Por un lado, se anunció la suscripción de un nuevo convenio de donación y préstamo entre los Gobiernos de El Salvador y los Estados Unidos, por valor de $ 9.5 millones. El préstamo se destinará para "beneficio de la Reforma Agraria". La Institución que lo otorga es la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), y lo recibe el Ministerio de Planificación. Se contempla una donación de $ 500,000, así como una contrapartida, por parte del Gobierno Salvadoreño, de $ 3.5 millones. El préstamo busca respaldar el crédito para la Reforma Agraria, así como aumentar la capacidad del Banco de Fomento Agropecuario (DH/09.07/4-13).

Por otro lado, sin embargo, durante la Convención de Cámaras Españolas de Comercio de Centro América, celebrada en Panamá, se manifestó que, " ... a causa de la convulsión política de la región, la mayoría de Bancos Internacionales han cancelado o disminuído sus líneas de crédito para esta zona ... La nacionalización de la banca en Nicaragua y en El Salvador, además de las recientes medidas de control de cambios en Guatemala, han contribuído a crear en círculos financieros internacionales

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

un clima de desconfianza ..." (DH/07.07/11-17)

Mientras tanto, cintinúan las dificultades con los créditos internos. Los algodoneros siguen manifestando que " ... los agricultores que desean sembrar algodón están preocupados por las dificultades que han encontrado en algunas gestiones ante las instituciones bancarias ... así como por las demoras en resolver peticiones ..." (EM/11.07/3).

Es en este marco, en que el Gerente del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR), Lic. Julio César Serrano, anunció que el BCR emitirá billetes de ¢ 50 con el fin de "... dar más facilidades al público en sus transacciones comerciales ..." Ante las perspectivas de que un aumento en el circulante contribuya al proceso inflacionario y éste, a su vez, haga obligada una devaluación del colón, el Lic. Serrano manifestó que "... mientras tengamos qué exportar, o sea, qué venderle al mundo, no corremos el peligro de devaluar nuestra moneda ..." (DH/12.07/5-21)

3. CONTINUA Y SE ACENTUA LA CRISIS DEL FRIJOL

A pesar de las declaraciones oficiales, en el sentido de que hay suficiente frijol para atender la demanda, de que el precio ha bajado durante la semana entre 30 y 45 centavos de colón y de que el frijol que está siendo cosechado en estos momentos irá inmediatamente al mercado (DL/07.07/7), la escasez del grano se agudiza en todo el país, con el consiguiente aumento en los precios.

Todo parece indicar que la escasez adquirirá proporciones de crisis. En la zona oriental se informa que " ... por la total ausencia de lluvias ... se han echado a perder las cosechas de frijol y maíz, lo que da lugar a creer que la escasez se acentuará aún más en los próximos meses ..." (DH/10.07/2) Igualmente, desde Santa Ana se reporta que los precios del grano están sufriendo "una exagerada alza".

Junto con los llamados de atención en cuanto a que se avecina una crisis debido a la escasez del grano, también se han denunciado "maniobras" en las agencias del Instituto Regulador de Alimentos (IRA) " ... que no cumplen con su función de vender al menudeo entre el público los productos controlados por la mencionada institución, sino que los negocian por quintales a negociantes mayoristas ... la maniobra hace posible que la libra del frijol se mantenga a más de un colón ..." (DL/09.07/3)

4. BALANCE ECONOMICO DE LA JUNTA

De acuerdo al Dr. Morales Ehrlich, " ... nunca en la historia de este país, un gobierno, en tan poco tiempo, había hecho tanto ..." Como prueba de ello, revisó las diferentes acciones realizadas por la Junta en lo económico.

Sobre la Nacionalización de la banca

En cuanto a la nacionalización de la banca, afirmó que, en el primer mes de nacionalizada, "los depósitos aumentaron en 100 millones de colones", y que, mientras que de enero a marzo todos los bancos del sistema tuvieron pérdidas en el ejercicio, "después de la nacionalización de la banca para acá, casi todos han tenido ganancias, y los que las han tenido toda-

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

vía están en un proceso de recuperación acelerada ..."

En este momento se le está pagando a los antiguos accionistas los bonos por sus acciones " ... y dentro de poco vamos a poner a la venta, para todo el público salvadoreño y los empleados de los bancos, el 49% de las acciones de todo el sistema bancario ..." (PG/12.07/24-25-26).

Sobre el Comercio Exterior

La nacionalización del comercio exterior se ha iniciado con el café, " ... y ya viene también el azúcar, que va a ser comercializada por el Estado ... "Afirmó el Dr. Morales Ehrlich que" ... El Instituto Nacional del Café (INCAFE) (nació) con un legado fatídico dejado por quienes anteriormente manejaban la comercialización de este producto ..." Sin embargo " ... En este momento han entrado divisas al país por valor de 220 millones de dólares, están por entrar otros 150 millones aproximadamente, como producto del café que ya está vendido, pero que no ha sido pagado todavía y también hay otros 150 millones aproximados, que es más o menos un millón de quintales ... que falta que sea vendido al INCAFE ..."

En cuanto a este rubro, finalizó diciendo que " ... en estos momentos, la totalidad de cafetaleros del país puede vender todo su café, porque el INCAFE está en capacidad de comprar completa la cosecha del 79 y 80 ..." (PG/12.07/24-25-26).

Sobre la Reforma Agraria y la producción de granos básicos

Según el Dr. Morales Ehrlich, los datos sobre el proceso de Reforma Agraria son los siguientes: " ... expropiamos tierras, las grandes fincas, las grandes haciendas a 240 familias; pero con esas tierras hemos favorecido a 400 mil campesinos ..." La reforma agraria permitirá - que la cosecha de granos básicos sea buena. Los datos pueden resumirse así:

GRANOS	Programado para cubrir necesidades en 1979 (en miles de manzanas)	Siembras reales efectuadas (en miles de manzanas)	Producción Estimada (en millones de qq	Incremento en relac. 1979
MAIZ	335	433	2.5	25%
FRIJOL	75	75		
ARROZ	21	24		
MAICILLO	195	195		

Advirtió que, en cuanto al algodón, habría un pequeño descenso en la producción respecto al año pasado. Se espera que la cosecha de azúcar y café sea igual que las del año pasado, " ... cubriéndose todas las necesidades del país y sobrará cantidad apreciable para la exportación ..." (PG/12.07/24-25-26).

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Sobre las relaciones obrero-patronales y la creación de empleos

Reconoció el Dr. Morales Ehrlich que las relaciones obrero-patronales "son de un marcado interés patronal; pero anunciamos que dentro de pocos días van a salir las reformas del Código de Trabajo, y las cuales sustancialmente pretenden establecer justicia en la materia. Va a favorecerse la contratación colectiva, desaparecerán muchas trabas que ahora existen ... Que sean los sindicatos legalmente inscritos y además que legalmente funcionen, los que traten con sus respectivos patronos. Asimismo va a agilizarse el derecho de huelga y esto, señores, traerá la paz a la empresa ..."

En cuanto a la situación del empleo declaró que "Necesitamos ... cien mil empleos para este año. Y la razón es que se habían perdido estos 100 mil empleos más o menos ... Ustedes saben que por tanta violencia algunos empresarios no quisieron aguantarse un poco y cerraron sus fábricas. Y otras organizaciones de izquierda con tanta huelga y tanta presión, hicieron quebrar otras fábricas. Resultado, hay cerca de 15 mil trabajadores sin empleo, porque fueron cerradas esas fábricas ..."

Para la creación de empleos y para superar la crisis económica del país, se ha puesto en marcha el Plan Nacional de Emergencia. Según el informe, pareciera ser que la prioridad la tendrá el ramo de la construcción y el Ministerio de Obras Públicas. " ... De acuerdo al Plan de Emergencia se le habían asignado alrededor de 4 mil plazas nuevas (al Ministerio de Obras Públicas); a este momento ha creado 9 mil empleos y se espera que para diciembre ofrezca 4, 000 más ..." (PG/12.07/24-25-26).

PANORAMA LABORAL

En lo laboral, la semana se ha caracterizado por la represión contra obreros y empleados públicos organizados en sindicatos o asociaciones gremiales, así como por las primeras respuestas de éstos ante el Decreto 296.

1. EMPLEADOS PUBLICOS Y OBREROS SE PRONUNCIAN ANTE DECRETO 296

La Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños (ANDES) anunció que, a pesar de estar en vigencia el Decreto 296, realizará un paro de labores a nivel nacional por un día, para " ... protestar por el desaparecimiento de varios profesores"(DL/09.07/2).

Asimismo, el Comité Pro-Federación Unica Sindical de los Trabajadores Públicos y Municipales promovió una mesa redonda en el Centro Judicial Isidro Menéndez sobre el tema "El Represivo Decreto 296: Otra debilidad de la Junta de Gobierno". (EM/09.07/1).

2. DENUNCIAS DE MEDIDAS REPRESIVAS Y NUEVAS PLATAFORMAS REIVINDICATIVAS

Durante la semana, continuaron las denuncias contra "la cruel represión desatada contra de los dirigentes y bases de los sindicatos ..." Las

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Ligas Populares Obreras (LPO) denuncian esta represión en:

CONELCA	CONSTRUCCION SUAREZ
ACEROS, S.A.	EUREKA
MINERVA MOLINS	HILASAL
FUTESSA	SUPERMERCADOS TODOS
HINSA	LA CONSTANCIA
LIDO	TEXTILERA DE SAN MIGUEL
LA TROPICAL	

(EI/09-10.07/19)

La Federación Sindical Revolucionaria (FSR) hace las mismas denuncias, y agrega las siguientes empresas:

CARTOTECNICA	CAFE LISTO
LA CASCADA	TEXTILES IZALCO

Denuncian, además, la "militarización del Ministerio de Trabajo" (EI/11-12.07/19-20).

La Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadoreños (FENASTRAS), por su parte, denuncia despidos, cierres injustificados, negación de sueldos y otros abusos en las siguientes empresas:

TRIMPOT	DATARAN
SANPOONG	RESTAURANT LOS ALPES

Anuncia, por último, que la Fábrica APLAR ha renovado sus actividades (EI/11-22.07/5)

Por último, La Federación de Trabajadores del Campo (FTC) denuncia "... que los trabajadores del campo nos encontramos con el problema de que los créditos y los insumos agrícolas ... se encuentran a elevados precios, los cuales no estamos en capacidad de pagarlos ..." En vista de lo anterior, presentan al Banco de Fomento Agropecuario y a la Junta de Gobierno una plataforma reivindicativa, la cual contempla:

"1. La rebaja en un 35% en los precios de los insumos agrícolas, abonos, insecticidas, herbicidas, etc.

2. Que se otorgue crédito a los trabajadores del campo en general sin condiciones como escrituras, cartas de venta, y que la garantía sea la cosecha que se obtenga.

3. El aumento de salarios para los trabajadores del campo, en especial para los jornaleros.

4. Alto a la represión contra los trabajadores del campo y nuestro pueblo en general ..." (EI/09-10.07/18)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

resúmen estadístico

Esta sección intenta resumir y cuantificar algunos aspectos relevantes del accionar político, económico y social de El Salvador. Complementa y apoya, con datos numéricos, el comentario inicial, y extrae y sistematiza, de la sección documental, aquellos datos y hechos relevantes -- sujetos a cuantificarse.

Las fuentes que se han utilizado para la elaboración de estos cuadros - son las mismas que se han empleado para la elaboración del COMENTARIO. Sin embargo, el tratamiento que se ha dado a las noticias en que se reportan los datos y los hechos es diferente.

Para la conformación de cada uno de los cuadros se ha elaborado un -- "catálogo". Cada catálogo incluye, como mínimo, la siguiente información para cada uno de los hechos reportados:

- Fuente que reporta el hecho y fecha de su publicación;
- Fecha en que ocurrió el hecho;
- Lugar en que ocurrió el hecho; y
- Responsable del hecho.

Además, para cada uno de los cuadros se intenta captar aquella información propia de la especificidad de los hechos que el cuadro resume. Así, por ejemplo, para el Cuadro No. 1 (Muertos en la población civil), el - catálogo incluye los siguientes datos:

- Sexo
- Edad
- Profesión u oficio
- Lugar de orígen o de vecindad
- Organización a la que la persona pertenecía
- Causas de su muerte o condición en la que fue encontrado el cadáver.

Cada hecho reportado en el catálogo se trata de verificar, en lo posible, con dos o más fuentes; asímismo, se anotan las contradicciones en la información proporcionada por las distintas fuentes.

La información para la elaboración de los catálogos, y, por lo consiguiente, los cuadros, adolece de una serie de limitaciones así como de problemas de procesamiento.

1. No es posible verificar todos los hechos que suceden en el país; -- tampoco podemos garantizar que nuestros cuadros contengan todos y - cada uno de los hechos sucedidos. Por lo tanto, es posible que en

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

algunas ocasiones reportemos dos veces un mismo hecho, como también que no reportemos hechos de relevancia y trascendencia.

2. Puesto que las fuentes informativas no reportan toda la información que se pretende recabar, no todos los hechos reportados en los -- catálogos tienen la información completa. De ahí que, en varios -- cuadros, la categoría DESCONOCIDO reporte cifras tan altas.

3. Las diferentes fuentes que reportan un mismo hecho lo reportan, a menudo, enfatizando aquellos aspectos que favorecen intereses particulares. Esto significa, frecuentemente, marcadas contradicciones en los hechos reportados. El problema se resuelve confrontando fuentes. En caso extremo, hemos optado por una, señalando las contradicciones con otras fuentes que reportan el mismo hecho.

4. Por lo general, los hechos se reportan varios días después de que - han ocurrido. Esto es particularmente notorio en las organizaciones democráticas y revolucionarias cuyas únicas fuentes de información y difusión son folletos, boletines y hojas volantes. Ante esta situación, aquellos hechos que ocurrieron durante una semana, pero que se reportan después del cierre de nuestra edición, se computan como ocurridos en el primer día de la semana siguiente, haciendo - una llamada pertinente a esta situación.

5. En repetidas ocasiones, las fuentes informativas no señalan la fecha en que sucedió el hecho que reportan. Ante esta situación, -- optamos por registrarlo en nuestro catálogo como si hubiese sucedido en la fecha en que la fuente lo reporta.

Las abreviaturas utilizadas aparecen al pie del cuadro en el que se -- emplean por primera vez. Las notas aclaratorias a cada cuadro se encuentran todas al final de esta sección. Hemos anotado la fuente de -- información unicamente en las notas aclaratorias; para corroborar la -- veracidad de la información y conocer las fuentes de cada hecho por separado, se pueden solicitar los catálogos a nuestro apartado postal.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 1

MUERTOS EN LA POBLACION CIVIL

DEL 8-15 DE JULIO, 1980

	D I A	8	9	10	11	12	13	14	15	TOTAL
	MUERTOS POR DIA	41	87	65	34	9	46	50	36	368
SEXO	MASCULINO	14	41	60	33	6	18	9	29	210
	FEMENINO	4	21	5	1	3	2	2	7	45
	DESCONOCIDO 1/	23	25	-	-	-	26	39	-	113
EDAD	0 - 10	-	18 6/ 7/	4	-	-	-	-	-	22
	11 - 15	-	8	2	-	-	1	1	2	14
	16 - 20	4	8	9	10	-	3	3	-	37
	21 - 25	-	6	14	6	1	2	1	1	31
	26 - 35	-	4 8/	5	3	1	-	-	5	18
	31 - 35	1	6	1	3	1	-	-	3	15
	36 - 40	-	1	4	2	-	-	-	4	11
	41 - ..	-	8	9	2	-	4 12/	-	-	23
	DESCONOCIDA	36	28	17	8	6	36	45	21	197
PROFESION	OBRERO	-	2 9/	3	-	-	-	-	-	5
	CAMPESINO	28	61	28	3	1	18	45	14	198
	ESTUDIANTE	3	4	2	-	-	4	2	-	15
	MAESTRO	-	-	1	1	-	-	-	1	3
	PROFESIONAL	-	-	-	-	-	-	-	1	1
	SERVICIOS/TERCIARIO	1	-	1	-	3 11/	-	-	2	7
	COMERCIANTE	-	-	-	1	1	-	-	1	3
	DESCONOCIDA 2/	4	2	5	15	1	1	2	2	32
	NO IDENTIFICADA 3/	5	18	25	14	3	23	1	15	104
RESPONSABLE	CUERPOS COMBINADOS	4	40	20	-	2	14	39	5	124
	GUARDIA NACIONAL	1	4	10	-	-	1	3	-	19
	EJERCITO	19	8	-	-	-	3	1	9	40
	POLICIA NACIONAL	-	-	-	-	4	-	-	-	4
	ORDEN	-	-	-	-	-	-	2	-	2
	FAC	-	-	-	-	-	-	-	1	1
	ESCUADRON DE LA MUERTE	2	2	11	15	-	-	-	-	30
	DESCONOCIDO	15	33	24	19	3	28	5	21	148
OBSERVACIONES/ SITUACION	INVASION MILITAR	4 4/	44	23	-	-	14	16	9	110
	OPERATIVO MILITAR	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	ACRIBILLADO A BALAZOS	14	7	12	3	5	7	4	3	55
	CADAVER ENCONTRADO	3	16	19	13	-	23	26	11	111
	SECUESTRO-ASESINADO	1	3	5	14	1	2	- 13/	2 14/	28
	TORTURADO-ASESINADO	18 5/	14 10/	6	4	2	-	4	11	59
	EN RETEN MILITAR	-	3	-	-	1	-	-	-	4

ABREVIATURAS UTILIZADAS

ORDEN — ORGANIZACION DEMOCRATICA NACIONALISTA, ORGANIZACION PARA-MILITAR QUE APOYA LAS ACCIONES DE LA F.A.

FAC — FRENTE ANTI-COMUNISTA

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 2

CAPTURADOS EN LA POBLACION CIVIL
POR EDAD Y SEXO

DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980

EDAD / SEXO	MASCULINO	FEMENINO	DESCONOCIDO	TOTAL
0 - 10	-	-	-	-
11 - 15	-	-	-	-
16 - 20	1	1	-	2
21 - 25	2	-	-	2
26 - 30	2	-	-	2
31 - 35	1	-	-	1
36 - 40	1	-	-	1
41 - ..	-	-	-	-
DESCONOCIDA	6	-	-	6
TOTAL	13	1	-	14

CUADRO No. 3

CAPTURADOS EN LA POBLACION CIVIL
POR PROFESION, RESPONSABLE Y SITUACION

DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

	RESPONSABLE						
PROFESION	GN	PN	PH	EJERC	CC	DESC	TOTAL
OBRERO	-	-	-	1	-	-	1
CAMPESINO	-	-	-	2	3	-	5
ESTUDIANTE	-	-	-	-	-	-	-
MAESTRO	-	-	-	-	-	-	-
SERVICIOS/TERCIARIO	1	-	-	-	-	3	4
DESCONOCIDA	-	-	-	-	-	4	4
TOTAL	1	-	-	3	3	7	14
SITUACION	GN	PN	PH	EJERC	CC	DESC.	TOTAL
EN INVASION MIL.	-	-	-	2	3	-	5
EN CATEO	-	-	-	-	-	-	-
EN RETEN	-	-	-	1	-	-	1
EN SU CASA	-	-	-	-	-	-	-
DESCONOCIDA	-	-	-	-	-	6	6
TORTURADO-LIBRE	1	-	-	-	-	1 1/	2

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 4

CONTRAINSURGENCIA

DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

A C C I O N E S	R E S P O N S A B L E					
	CC	GN	PN	EJ.	DESC.	TOTAL
INVASIONES MILITARES A ZONAS RURALES ENTERAS	2 [2]	-	-	-	-	2
INVASIONES MILITARES A CANTONES Y CASERIOS [1]	13 [3]	3	-	3 [4]	-	19
OPERATIVOS MILITARES A ZONAS URBANAS	2	-	-	-	-	2
CATEO, SAQUEO, SABOTAJE A LOCALES OBREROS, ESTUDIANTILES E INSTITUCIONES DEMOC.	2	-	-	1	-	1
AMETRALLAMIENTOS Y ATENTADOS DINAMITEROS	-	-	-	-	4	4
DESTRUCCION E INCENDIO DE CASAS CAMPESINAS	53	-	-	3	-	56

ABREVIATURAS UTILIZADAS

CC	CUERPOS COMBINADOS
GN	GUARDIA NACIONAL
PN	POLICIA NACIONAL
EJ.	EJERCITO
DESC.	DESCONOCIDO

ANEXO AL CUADRO No. 4

"En el Cantón San José (San Martín, Departamento de San Salvador) existe un grupo del Escuadrón de la Muerte orientado y creado por el comandante de la Judicial Roberto Archila" (Boletín Informativo No. 6 de la FTC, p. 4)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 5

ACCIONES DE LAS ORGANIZACIONES POLITICO-MILITARES

DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

	ERP	FPL	FARN	FAL	PRTC	DESC.	TOTAL
AJUSTICIAMIENTO	19	33		1		10	63
AMETRALLAMIENTO	1						1
ACCIONES DE SABOTAJE	12	1		1			14
TOMAS PARA DIFUNDIR MENSAJES	4					1	5
TOMAS DE POBLACIONES	10	8[1]					18
TOMAS DE CENTROS DE ESTUDIO							-
TOMAS DE EDIFICIOS PUBLICOS							-
BOMBAS	7			1		2	10
REQUISA DE ARMAS	30	5		1		2	38
ENFRENTAMIENTOS	13[2]	1		1		1[3]	16
ATAQUES A PUESTOS MILITARES	3						3
EMBOSCADAS A PATRULLAS/CONVOYS MIL.	5[4]	4[5]					9
SECUESTROS							-
ASALTOS	1						1
ACCIONES DE PROPAGANDA		3		1			4

ABREVIATURAS UTILIZADAS

ERP	EJERCITO REVOLUCIONARIO DEL PUEBLO
FPL	FUERZAS POPULARES DE LIBERACION "FARABUNDO MARTI"
FARN	FUERZAS ARMADAS DE LA RESISTENCIA NACIONAL
FAL	FUERZAS ARMADAS DE LIBERACION
PRTC	PARTIDO REVOLUCIONARIO DE LOS TRABAJADORES CENTROAMERICANOS
DESC.	DESCONOCIDO

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 6

ACCIONES DE LAS ORGANIZACIONES POLITICO-MILITARES

DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980

ACCION	DIRIGIDOS CONTRA											SECTOR AFECTADO							
	GUARDIA NACIONAL	POLICIA NACIONAL	POLICIA DE HACIENDA	POLICIA DE ADUANA	POLICIA MUNICIPAL	EJERCITO	CUERPOS COMBINADOS	ORDEN	PATRULLA CONTINUAL	VIGILANTES NOCTURNOS	ESCUADRON DE LA MUERTE	PROPIEDADES DEL ESTADO	ALCALDIA MUNICIPAL	SECTOR AGRICOLA	SECTOR INDUSTRIA	SECTOR FINANCIERO	SECTOR COMERCIAL	EMPRESAS EXTRANJERAS	DESCONOCIDOS
AJUSTICIAMIENTOS	2	1				1		30	5	1			2	1					20
AMETRALLAMIENTOS	1																		
ACCIONES DE SABOTAJE						3		1				5 [1]			1	1	3		
TOMAS PARA DIFUNDIR MENSAJES																			
TOMAS DE POBLACIONES																			
TOMAS DE CENTROS DE ESTUDIO																			
TOMAS DE EDIFICIOS PUBLICOS																			
BOMBAS					1							1	1		2	3	1		1 [2]
REQUISA DE ARMAS																			
ENFRENTAMIENTOS	1	1				7	7												
ATAQUES A PUESTOS MILITARES	1	1	1																
EMBOSCADAS A PATRULLAS/CONVOYS MILITARES	1		1			4	3												
SECUESTROS																			
ASALTOS																	1 [3]		
ACCIONES DE PROPAGANDA																			

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 7
BAJAS DE LAS ORGANIZACIONES
POLITICO-MILITARES
DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

	ERP		FPL		FARN		DESC.		TOTAL	
	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H
ENFRENTAMIENTOS	19[1]	3	4[2]	-	-	-	22[3]	-	45	3
EMBOSCADAS	11	3	2	1	-	-	6[4]	-	19	4
ATAQUES A PUESTOS MILITARES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	30	6	6	1	-	-	28	-	64	7

CUADRO No. 8
BAJAS DE LOS CUERPOS DE SEGURIDAD
COMO CONSECUENCIA DE LAS ACCIONES
DE LAS ORGANIZACIONES POLITICO-MILITARES.
DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

	PN		GN		PH		EJ		CC		TOTAL	
	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H
ENFRENTAMIENTOS	4	-	8	-	-	-	66	40	139	132	217	172
EMBOSCADAS	1	-	4	3	15	-	3	4	90	50	113	57
ATAQUES A PUESTOS MILITARES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	5	-	12	3	15	-	69[1]	44	229	182	330[2]	229

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 9

ACCIONES DE LAS ORGANIZACIONES POLITICO-MILITARES POR DEPARTAMENTO Y MUNICIPIO DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

ACCIONES POR DEPARTAMENTO Y MUNICIPIO	R E S P O N S A B L E					
	ERP	FPL	FARN	FAL	DESC.	TOTAL
SAN SALVADOR	13	9	-	2	3	27
San Salvador		2		2	2	
San Jacinto	1				1	
Soyapango	7	2				
Mejicanos	2					
Ayutuxtepeque	1					
Apopa	1	1				
El Paisnal		2				
San Martín		2				
San Antonio Abad	1					
CUSCATLAN	-	1	-	-	-	1
San Ramón		1				
LA LIBERTAD	-	-	-	-	2	2
Tamanique					1	
Sacacoyo					1	
SAN VICENTE	2	8	-	-	-	10
San Vicente		4				
Tecoluca		1				
San Antonio Caminos		2				
San Cayetano Istepeque		1				
San Esteban Catarina	2					
LA PAZ	-	2	-	1	-	3
Zacatecoluca		2		1		
CHALATENANGO	-	1	-	1	1	3
Chalatenango				1		
San José de Las Flores					1	
Tejutla		1				
SANTA ANA	-	-	-	-	2	2
Santa Ana					1	
Coatepeque					1	
SONSONATE	1	-	-	-	1	2
Izalco					1	
Santo Domingo de Guzmán	1					
USULUTAN	-	5	-	-	-	5
Jiquilisco		3				
Santa Elena		2				

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Continuación al Cuadro No. 9

ACCIONES POR DEPARTAMENTO Y MUNICIPIO.	R E S P O N S A B L E					
	ERP	FPL	FARN	FAL	DESC.	TOTAL
SAN MIGUEL	23	-	-	1	4	28
San Miguel	21			1	3	
Chirilagua	1				1	
Conchagua	1					
LA UNION	4	-	-	-	-	4
La Unión	2					
Intipucá	2					
MORAZAN	7	-	-	-	-	7
Morazán	3					
Torola	1					
San Simón	1					
San Isidro	1					
San Antonio El Mosco	1					
NO LOCALIZADO 2/	1	4	-	-	-	5
Col. El Chile		1				
Estación Las Pavas		1				
Aguacoyo		1				
N.		1				
"Cantina Palo Verde"	1					
TOTAL DE ACCIONES POR ORGANIZACION	51	30	-	5	13	99

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 10

PANORAMA LABORAL

DEL 8 AL 15 DE JULIO, 1980.

FECHA	FUENTE	ORGANIZACION	A C C I O N	RESULTADO/OBSERVACIONES
08.07	DL 09.07	ANDES	Anuncia paro de labores a nivel nacional por un día para protestar por la captura de varios profesores.	
	LC 09.07	AGEP	Denuncia los "atropellos y despido de 20 trabajadores de INSAFOCOOP, amparados en la ley de Sanciones económicas comprendidas en el Decreto No. 296... en donde se pretende quitar el derecho a la huelga con medidas represivas". "La AGEP hace un llamado a los empleados públicos, a los distintos sectores del pueblo a luchar por exigir la derogación del Decreto No. 296 y por el derecho a la huelga".	
	EI 9-10.07	LPO-"MNA"	Denuncia la represión contra la clase obrera y se solidariza con los obreros de la FSR ante el atentado a su local sindical.	
11.07	EI 17-18.07	BPR	Denuncia "las maniobras que actualmente están impulsando..." las patronales en contra de los trabajadores de las fábricas Pícalas, Talleres Sarti y Cartotécnica, "que corren el peligro de cerrarse..." y dejar cesantes a los obreros y a sus familias. En Pícalas: la patronal pretende crear pequeñas empresas. En Talleres Sartí: la patronal a amenazado con cerrar la fábrica. En Cartotécnica: la fábrica ha sido militarizada y cerrada por la patronal.	

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Continuación al Cuadro No. 10

FECHA	FUENTE	ORGANIZACION	A C C I O N	RESULTADO/OBSERVACIONES
	EI 11-12.07	FSR	Los trabajadores de la fábrica CONELCA denuncian a la patronal por el irrespeto al derecho de organización.	
	EI 11-12.07	FSR	Los trabajadores de La Empresa constructora RENE SUAREZ denuncian las amenazas de la patronal, "que se aprovecha de que el sindicato de la construccion SOICES no ha sido legalizado por el Ministerio de Trabajo".	
	EI 11-12.07	FSR	Los trabajadores de la fábrica ACEROS, S.A. denuncian a la patronal, quien se niega a dar permiso a los obreros para asistir al ISSS, permisos sindicales, malos tratos y amenazas.	
	EI 11-12.07	FSR	Los trabajadores de las fábricas LA CONSTANCIA Y LA TROPICAL denuncian a la patronal de la represión que está realizando contra los obreros, pretendiendo destruir la organización sindical.	
	EI 11-12.07	FSR	Los trabajadores de La Fábrica HILASAL denuncian a la patronal, que pretende destruir el sindicato.	
	EI 11-12.07	FSR	Denuncian al apoderado jurídico de las empresas Poma, quien ha destruído los sindicatos de IMSA, FUTESA, GRIVAL y CARTOTECNICA.	
	EI 11-12.07	FSR	Denuncian la militarización del edificio del Ministerio de Trabajo, como una medida contra los obreros que tienen que asistir a dicho Ministerio.	

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Continuación al Cuadro No. 10

FECHA	FUENTE	ORGANIZACION	A C C I O N	RESULTADO/OBSERVACIONES
	EI 11-12.07	FSR	Los trabajadores de los SUPERMECADOS TODOS, denuncian a la patronal de hacer amenazas para que éstos no se organicen.	
	EI 11-12.07	FSR	Los Trabajadores de LA CASCADA denuncian a la patronal al descontar el pago de los días 24 y 25 de junio, días del Paro Nacional y su respectivo séptimo.	
13.07	EM 17.07	FESINCONSTRANS	Fundan la Organización de Trabajadores Agropecuarios, OTRAA, a cuya constitución estuvieron presentes representantes de Sindicatos Campesinos, de Cooperativas de Trabajadores, Comités Cantonales, Asociaciones Comunitarias Agropecuarias y del ISTA.	
14.07	EM 14.07	APES-SIPES-ACOES	Las APES, el SIPES y la ACOES decretan 3 días de duelo por el asesinato de 2 periodistas del periódico LA CRONICA.	
15.07	EI 17-18.07	FTC	Denuncian y condenan la "intransigencia del Banco de Fomento Agropecuario y de la Junta de Gobierno al no poder hacerse presente la Comisión Negociadora de la FTC a las Oficinas del BFA, debido a un fuerte cerco militar" tendido a éstas oficinas, y que por tal razón no pudo negociar el pliego de demandas de la Plataforma Reivindicativa sobre la rebaja a los insumos agrícolas y a los intereses en los créditos otorgados por el BFA el presente año.	

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

ANEXO AL CUADRO No. 10

ABREVIATURAS UTILIZADAS

ANDES	ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES SALVADOREÑOS
AGEP	ASOCIACION GENERAL DE EMPLEADOS PUBLICOS
LPO-MNA	LIGAS POPULARES OBRERAS - "MARIO NELSON ALFARO"
BPR	BLOQUE POPULAR REVOLUCIONARIO
FSR	FEDERACION SINDICAL REVOLUCIONARIA
FESINCONSTRANS	FEDERACION DE SINDICATOS DE LA INDUSTRIA DE LA CONS-TRUCCION, SIMILARES, TRANSPORTE Y OTRAS ACTIVIDADES.
APES	ASOCIACION DE PERIODISTAS DE EL SALVADOR
SIPES	SINDICATO DE PERIODISTAS DE EL SALVADOR
ACOES	ASOCIACION DE CORRESPONSALES EXTRANJEROS EN EL SALVADOR
FTC	FEDERACION DE TRABAJADORES DEL CAMPO.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

CUADRO No. 11

PRECIOS DEL CAFE DEL 7 AL 11 DE JULIO DE 1980.

		CIERRE AL	07.07	08.07	09.07	10.07	11.07
INTERNACIONALES (46 KG.)	Contratos C Facturas ($)	Julio/80	168.07	160.22	157.16	159.00	167.96
		Septiembre/80	171.13	165.84	161.46	164.86	170.86
		Diciembre/80	174.91	169.39	164.43	167.94	173.94
	Precios indicativos ex-muelle Nueva York ($)	Colombianos	189.00	185.00		183.00	
		Otras Suaves	167.50	159.33		158.00	
		Brasileños	207.50	206.50		207.50	
		Robustas	155.50	151.50		152.00	
		Promedio Otras Suaves y Robustas	161.63	155.54		155.13	
LOCALES: CUSECHA 79-80	500 libras Uva Fresca (¢)	Central Standard	200.00	200.00	195.00	190.00	190.00
		Central Altura	206.00	206.00	201.00	196.00	196.00
		Central Est. Altura	210.00	210.00	205.00	199.00	199.00
	120 libras Pergamino (¢)	Central Standard	264.00	264.00	258.00	253.00	253.00
		Central Altura	266.00	266.00	260.00	255.00	255.00
		Central Est. Altura	268.00	268.00	262.00	257.00	257.00

FUENTE: Instituto Nacional del Café (PG/07.07 al 13.07)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

NOTAS A LOS CUADROS ANTERIORES.

NOTAS AL CUADRO No. 1

1/ Sexo Desconocido: Se contabiliza aquí, aquellos cadáveres para los que las fuentes informativas no dan más información que el simple hecho de haber sido encontrados.

2/ Profesión Desconocida: Son aquellos cadáveres que han sido identificados, pero cuya profesión u ocupación se desconoce.

3/ Profesión No Identificada: Se refiere a aquellos cadáveres que no ha sido posible identificar, ni su identidad ni su profesión.

4/ Se incluye aquí el cadáver de un campesino que era exhibido por efectivos de los cuerpos combinados, cuando éstos invadieron militarmente la población de Cinquera. El cadáver tenía atravesado un cuchillo en el cuerpo. (Boletín Informativo No. 6 de la FTC, p. 6).

5/ "Julio 8. Hr. 10 p.m. Llegaron 40 soldados y dos tanquetas al Cantón Lourdes (Jurisdicción de Colón, departamento de La Libertad)... a botar a 18 personas asesinadas con señales de torturas lo que impidió que fueran identificadas" (Boletín Informativo No. 6 de la FTC, p. 6)

6/ Se incluyen aquí 15 niños, entre ellos 3 que aún no contaban con un mes de nacidos, que fueron asesinados en invasión militar. (Ver nota 9).

7/ Se incluyen aquí 5 niñas, 3 de 14 años y 2 de 15, que fueron violadas y asesinadas en una invasión militar. (Ver nota 9).

8/ Se incluye aquí una campesina en estado de embarazo asesinada en una invasión militar. (Ver nota 9)

9/ Se incluyen aquí 38 campesinos asesinados en una invasión militar realizada por efectivos de los cuerpos combinados al Cantón Mogote, jurisdicción de San Pablo Tacachico, departamento de La Libertad. De estas 38 personas, 15 eran niños, 19 eran mujeres y 4 eran hombres (Ver Notas 6,7 y 8) (Boletín Informativo No. 6 de la FTC, p. 6).

10/ Se incluye el cadáver de un hombre encontrado en el Centro Urbano Zacamil, San Salvador. El cadáver tenía mutilado el pene (LC/09.07.80).

11/ Se incluye el asesinato de los 2 periodistas del periódico "La

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

Crónica del Pueblo": Jaime Suárez Quemain, Jefe de Redacción, y César Najarro, fotógrafo. Ambos fueron "brutalmente asesinados a machetazos, casi degollados,..." (EI/14-15.07)

12/ Se refiere al asesinato de 4 ancianos en una invasión militar realizada a la zona del volcán de San Vicente, por unos 3.000 efectivos (Boletín Informativo No. 6 de la FTC).

13/ Se incluye aquí el asesinato de un campesino en una invasión militar realizada por soldados del Centro de Instrucción de Ingenieros de la Fuerza Armada (CIIFA) al Cantón El Pajal, jurisdicción de San Juan Nonualco.

Al campesino "... lo asesinaron a base de torturas, le despellejaron toda la cara". (Boletín Informativo No. 6 de la FTC)

14/ Se incluye aquí el asesinato de 5 personas pertenecientes a una misma familia, quienes fueron sacados de sus casas en Cojutepeque, apareciendo degollados en el Puente Jiboa, jurisdicción de Verapaz, departamento de San Vicente (DH/17.07).

NOTAS AL CUADRO No. 3

1/ Una joven de 17 años, quien fue capturada y encontrada, el 06.07 en Santa Ana, en estado agónico, con balazos en la cabeza (PG/17.07)

NOTAS AL CUADRO No. 4

1/ En las invasiones militares realizadas por los efectivos de los cuerpos combinados, los Boletines Informativos de la FTC, señalan constantemente la realización de los siguientes hechos:

- Cateo de los cantones y sus casas
- Saqueo, destrucción e incendio de las casas y cosechas
- Robo de granos básicos, ropa, animales (gallinas, cerdos, vacas), radios, máquinas de coser, dinero. "... lo que no pueden robar lo destruyen..." (Boletín Informativo No. 5 de la FTC, p.7)
- No pocas veces estas operaciones militares son realizadas por 150, 250, 600, 1.500 hasta 3.000 efectivos, además de ser apoyados por helicópteros artillados, aviones y tanquetas (Boletín Informativo No. 5 de la FTC).

2/ Se incluye aquí una invasión militar realizada en la zona del volcán de San Vicente, por aproximadamente 3.000 efectivos de los cuerpos combinados y miembros de Orden, realizando cateos, robos y destrucción parcial de cultivos de granos básicos. Fueron asesinados 10 campesinos, entre ellos 4 ancianos (Boletín Informativo No. 6 de la FTC).

3/ Se incluye aquí:

- Una invasión militar realizada por efectivos de los CC y miembros de ORDEN a 6 cantones del Departamento de San Vicente, realizando cateos, robo, incendio de 18 casas, el asesinato de

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

12 campesinos colocando posteriormente una "manta con el letrero del Escuadrón de la Muerte" (Boletín Informativo No. 6 de la FTC).

- Invasión militar realizada por los cuerpos combinados y miembros de ORDEN al cantón San Agustín, jurisdicción de San Juan Nonualco, apoyadacon 4 helicópteros artillados. Los efectivos se dedicaron a robar y a destruir cosechas, además de asesinar a 7 campesinos, entre ellos un anciano de 77 años (Boletín Informativo No. 6 de la FTC).
- Se incluye que "Ejércitos Combinados de la Guardia Nacional, soldados hondureños y norteamericanos invadieron el Cantón..." Ciendita, jurisdicción de Suchitoto, Departamento de Cuscatlán, en la cual asesinaron a 14 campesinos e hirieron a 11 (Boletín Informativo No. 7 de la FTC, 25.07).

NOTAS AL CUADRO No. 5

1/ Se incluye aquí la toma de canchas deportivas y la realización de un desfile en la población de Soyapango por parte de las FPL (FPL No. 6, 20.07).

2/ Se incluyen aquí los siguientes enfrentamientos:

1. En un Parte de Guerra, el ERP señala que entre el 4 y 6 de julio se realizaron "combates" contra cerca de 1.000 efectivos del Ejército y de la Guardia Nacional, quienes cercaron la zona norte del Departamento de Morazán. Las "Acciones realizadas ... y la misma resistencia de los compañeros, obligó a las fuerzas represivas a retirarse" (ERP, Agosto).

2. En el mismo Parte de Guerra, el ERP afirma que el 10.07 se libraron combates contra 500 efectivos de los cuerpos combinados en varias poblaciones de San Esteban Catarina, Departamento de San Vicente. El resultado de estos enfrentamientos, señalan, fue: por parte del "enemigo" hubo 10 muertos y 20 heridos. Por parte del ERP, 11 muertos y 3 heridos.

3. En la población oriental de Intipucá, Departamento de La Unión, el día 10.07 guerrilleros del ERP fueron sorprendidos por 100 efectivos de los Cuerpos Combinados, produciendose un enfrentamiento en el que resultaron 4 guerrilleros muertos y 2 heridos; por parte de los cuerpos combinados resultaron 15 muertos y 10 heridos. Posteriormente las fuerzas combinadas fueron reforzadas. Los refuerzos fueron repelidos con campos minados. En esta acción resultaron 40 efectivos muertos y 30 heridos (ERP, EI/24-25.07).

4. El día 15.07, el ERP señala que en el Cantón Amatitán Abajo, ubicado en el Departamento de San Vicente, guerrilleros se enfrentaron con efectivos de los cuerpos combinados que cercaron la población. En este enfrentamiento, resultaron 11 efectivos de los cuerpos combinados muertos y 7 heridos. Por parte del ERP se registraron 6 muertos y 3 heridos (ERP, Agosto).

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

5. El mismo día (15 de julio) en la población de Chirilagua, ubicada en el Departamento de San Miguel, guerrilleros del ERP sostuvieron un enfrentamiento con efectivos del Ejército, en el que resultaron 3 soldados muertos y varios heridos (ERP, Agosto).

3/ Se incluye aquí, un supuesto enfrentamiento realizado el día 13.07 en la población de Izalco, Departamento de Sonsonate, en el que resultaron 22 personas muertas, sin especificar si fueron guerrilleros o población civil los muertos (DL/23.07).

4/ Se incluyen aquí las siguientes emboscadas realizadas por las organizaciones político-militares:

1. En un Parte de Guerra, el ERP informa la realización de una emboscada a una patrulla de la Guardia Nacional, en un lugar denominado "La Leona", ubicado en la población de Intipucá, Departamento de La Unión. Señalan también la "prolongación de combates ... con fuerzas del Ejército Nacional. 10 bajas ocasionadas al enemigo" (ERP, Agosto).

2. El día 15.07, el ERP realiza una emboscada a un convoy de 500 efectivos de los Cuerpos Combinados, que se transportaban en 6 camiones, quienes penetraron a la población Tigüilotal, en el Departamento de La Unión. La acción tuvo los resultados siguientes:

   - Un camión completamente destruído y otro parcialmente.
   - 50 efectivos muertos y 60 heridos.
   - 3 guerrilleros del ERP muertos y un herido.

   Se informó la utilización de campos minados (ERP, EI/24-25.07).

3. El mismo día (15 de julio) en la población de Yoloaiquín, en el Departamento de Morazán, 400 efectivos del Ejército intentaron penetrar a la zona, cuando fueron emboscados. En esta acción, se destruyó totalmente un camión y se eliminó a sus ocupantes; otro vehículo quedó parcialmente destruído. Como resultado, murieron 60 soldados y 40 quedaron heridos. Por parte del ERP no se reportó ninguna baja (ERP, 24-25.07)

5/ Se incluye aquí, la realización de 3 emboscadas por guerrilleros de las FPL a efectivos de los Cuerpos Combinados en la zona del Volcán de San Vicente, cuando estos últimos invadieron militarmente la zona:

1. La primera, se realizó en la Finca "4 de Mayo" en la cual resultaron 35 muertos y 5 heridos por parte de los efectivos de los cuerpos combinados. Por parte de las FPL se reporta la muerte de un guerrillero.

2. La segunda, se realizó en el desvió a "Iberia", realizada por el Ejército Popular de Liberación (FPL) en la que resultaron, por parte de los efectivos de los cuerpos combinados, 20 muertos y 10 heridos. Por parte de las FPL no se reportó ninguna baja.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

3. La tercera, se realizó en la Hacienda "La Joya" a 2 camionadas y a un pick-up con 20 oficiales del Ejército, que constituían un refuerzo, resultando 25 muertos por parte de los Cuerpos Combinados, incluyendo los oficiales y 35 soldados heridos. Por parte de las FPL se reporta un guerrillero muerto y otro herido (FPL, EI/22-23.07).

NOTAS AL CUADRO No. 6

1/ Se incluye aquí la dinamitación de los siguientes puentes por parte del ERP:

1. El Puente "Urbina", ubicado en la Carretera Ruta Militar, que conduce de San Miguel a La Unión. (ERP, Parte de Guerra, Agosto)
2. El Puente "Los Mangos" en la carretera que comunica los departamentos de La Unión con San Miguel y Morazán (ERP, Parte de Guerra, Agosto)
3. El Puente "San Luis Río Seco" en la Carretera que de San Miguel conduce al Departamento de Morazán (ERP, Parte de Guerra, Agosto)

2/ Se refiere a la colocación de cargas explosivas en la casa del Reverendo Castellanos, acción realizada por las FAL-PCS (EI/11-12.07).

3/ En un Parte de Guerra, el ERP se refiere al asalto de una venta de calzado, propiedad de un oficial del Ejército, "con el objetivo de proveer calzado a las fuerzas que combaten en el campo" (ERP, Agosto)

NOTAS AL CUADRO No. 7

1/ Fuentes oficiales señalan que cuando terroristas se quisieron tomar (atacar) la población de Chirilagua, Departamento de San Miguel, fueron repelidos por civiles, dejando un saldo de 2 terroristas - muertos (EM/16.07). El ERP señala un enfrentamiento en el cual resultaron 3 soldados muertos y varios heridos. (ERP, Parte de Guerra, Agosto)

2/ Fuentes oficiales señalan que guerrilleros de las FPL se enfrentaron a unidades del Ejército en el Cantón Tehuíste Arriba, Zacatecoluca, Departamento de La Paz; 4 guerrilleros resultaron muertos.

3/ Se refiere a un supuesto enfrentamiento ocurrido en la población de Izalco, Departamento de Sonsonate, en el cual murieron 22 personas (DL/23.07).

4/ Fuentes oficiales señalan que un Intipucá, Departamento de La Unión, fue emboscada una patrulla de la G.N. quedando como saldo 6 "subversivos" muertos y un guardia herido (EM/11.07).

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

NOTAS AL CUADRO No. 8

1/ En un Parte de Guerra, el ERP afirma que el 11.07, en el Departamento de Morazán, se sostuvo un enfrentamiento entre los efectivos del Ejército y una "escuadra de explosiveros", en el cual "el enemigo" tuvo numerosas bajas. (ERP, Agosto)

2/ La Fuerza Armada y la Prensa Nacional, reconocen como "bajas" de los cuerpos de seguridad y del Ejército, las siguientes:

- EJERCITO: 6 efectivos del Ejército muertos: entre ellos 2 sargentos, un Comando Especial y 3 soldados.

  4 soldados heridos.

- GUARDIA NACIONAL: - 4 guardias nacionales muertos
  - 1 guardia nacional herido
- POLICIA NACIONAL: - 1 policía nacional muerto
- POLICIA DE HACIENDA: 1 policía de hacienda herido.

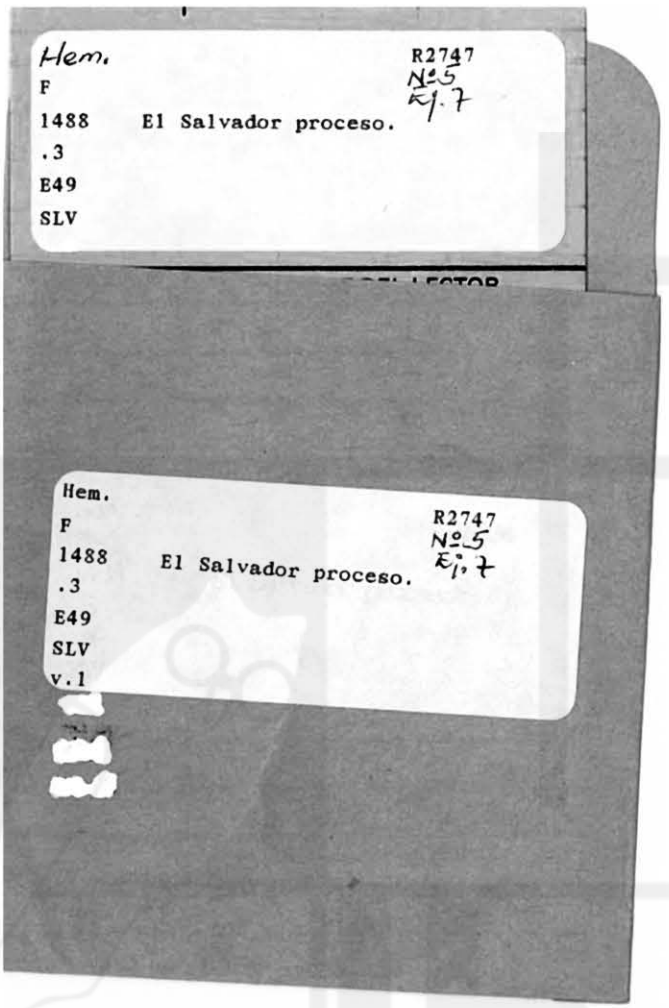
En total reconocen: 12 muertos y 5 heridos.

NOTAS AL CUADRO No. 9

1/ La ausencia de Acciones de parte de algunas organizaciones, no implica que éstas no las hayan realizado. Más bien, refleja nuestra falta de información de parte de ellas; es decir, no ha sido posible captar, a través de las diferentes fuentes públicas, información sobre el accionar de estas organizaciones.

2/ Lugar no localizado: Se refiere a localidades o poblaciones en las que las organizaciones político-militares mencionan haber realizado acciones, pero para las que no ha sido posible identificar el Municipio o Departamento al que pertenecen.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas



Biblioteca Florentino Idoate
165200

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas